



| Teaching Guide | | | | |
|---------------------|--|--------|----------------------|---------|
| Identifying Data | | | | 2015/16 |
| Subject (*) | Inglés aplicado | Code | 710G02009 | |
| Study programme | Grao en Información e Documentación | | | |
| Descriptors | | | | |
| Cycle | Period | Year | Type | Credits |
| Graduate | 2nd four-month period | First | FB | 6 |
| Language | English | | | |
| Teaching method | Face-to-face | | | |
| Prerequisites | | | | |
| Department | Filoloxía Inglesa | | | |
| Coordinador | Llanos Tojeiro, Ángela | E-mail | angela.llanos@udc.es | |
| Lecturers | Llanos Tojeiro, Ángela | E-mail | angela.llanos@udc.es | |
| Web | | | | |
| General description | Alcanzar un nivel de conocimientos de inglés teórico-práctico que permita al alumno hacer un uso correcto de la lengua, tanto hablada como escrita, y de trabajar con los distintos tipos de textos relacionados con la materia. | | | |

| Study programme competences / results | |
|---------------------------------------|--|
| Code | Study programme competences / results |
| A1 | Coñecemento da natureza da información e dos documentos, dos seus diversos modos de produción e do seu ciclo de xestión, dos aspectos legais e éticos do seu uso e transferencia, e das fontes principais de información en calquera soporte, e ao longo do tempo. |
| A4 | Coñecemento, comprensión e aplicación dos principios teóricos e metodolóxicos para o estudo, a análise, a avaliación e a mellora dos procesos de produción, transferencia e uso da información e da actividade científica. |
| A6 | Coñecemento da realidade nacional e internacional en materia de políticas e servizos de información e das industrias da cultura |
| A7 | Habilidades para analizar, asesorar e formar a produtores, usuarios e clientes de servizos de información, así como nos procesos de negociación e comunicación |
| B5 | Que os estudantes desenvolverán aquelas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender os estudos posteriores cun alto grao de autonomía |
| B7 | Capacidade da xestión da información relevante |
| B9 | Habilidades no uso de software xenérico |
| C1 | Expresarse correctamente tanto de forma oral coma escrita, nas linguas oficiais da comunidade autónoma |
| C2 | Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e da comunicación (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida. |
| C4 | Entender a importancia da cultura emprendedora e coñecer os medios ao alcance das persoas emprendedoras |
| C5 | Valorar críticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas a os que deben de enfrontarse |
| C6 | Asumir como profesional e cidadán a importancia do aprendizaxe ao longo da vida |
| C7 | Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade |
| C14 | Comunicarse de xeito efectivo nun contorno de traballo |
| C17 | Recoñecemento da diversidade e multiculturalidade no ámbito do exercicio profesional |
| C20 | Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro |

| Learning outcomes | | |
|--|---------------------------------------|--|
| Learning outcomes | Study programme competences / results | |
| Conocimiento de las producciones culturales de la Humanidad (Arte, Pensamiento, Literatura e instituciones). | A1 | |



| | | | |
|---|----|----|------------------------|
| Conocimientos de lenguas modernas. | | | C1 C20 |
| Trabajar de forma autónoma con iniciativa. | A4 | | |
| Trabajar de forma colaborativa. | | B5 | |
| Comunicarse de manera efectiva en un entorno de trabajo. | | | C1 C2 C14 C20 |
| Comunicación oral y escrita en las lenguas propias. | A7 | | |
| Capacidad de expresión oral y escrita en una lengua extranjera. | | | C20 |
| Capacidad de análisis y de síntesis. | | B9 | |
| Capacidad de gestión de la información relevante. | | B7 | |
| Reconocimiento de la riqueza de la diversidad y de la multiculturalidad. | | | C17 |
| Saber trabajar con equipos internacionales. | A6 | | C20 |
| Expresarse correctamente, tanto de forma oral como escrita, en las lenguas oficiales de la comunidad autónoma. | | | C1 |
| Dominar la expresión y la comprensión de forma oral y escrita en un idioma extranjero. | | | C20 |
| Utilizar las herramientas básicas de las tecnologías de la información y de la comunicación (TIC) necesarias para el ejercicio de su profesión y para el aprendizaje a lo largo de su vida. | | | C2 |
| Entender la importancia de la cultura emprendedora y conocer los medios al alcance de las personas emprendedoras. | | | C4 |
| Valorar críticamente el conocimiento, la tecnología y la información disponible para resolver los problemas a los que deben enfrentarse. | | | C5 |
| Asumir como profesional y ciudadano la importancia del aprendizaje a lo largo de la vida. | | | C6 |
| Valorar la importancia que tiene la investigación, la innovación y el desarrollo tecnológico en el avance socioeconómico y cultural de la sociedad. | | | C7 |

| Contents | |
|--|---|
| Topic | Sub-topic |
| 1.- Gramática básica, expandida a lo largo del curso. | 2.1.- Describir situaciones reales. 2.2.- Escribir instrucciones y resúmenes. |
| 2.- El inglés como actividad comunicativa y herramienta social. | 2.3.- La construcción de la sintaxis inglesa. 2.4.- Práctica oral/conversacional. 2.5.- Situaciones profesionales orales y escritas. |
| 3.- Tipos de vocabulario y de textos: vocabulario y textos aplicados a las Humanidades, a la Documentación y a la Información. | 3.1.- La documentación, los archivos, las bibliotecas, los periódicos, los titulares de prensa, la información digital, los textos científico y técnicos, los museos, los catálogos, las bases de datos, etc. |
| 4.- Léxico: formación de palabras. | 4.1.- Prefijos y sufijos. 4.2.- Derivación y composición. 4.3.- Contextos técnicos: comprensión en contexto. |
| 5.- La importancia de la información visual. | 5.1.- Interpretación de ilustraciones, vídeos, etc. |
| 6.- El texto inglés. | 6.1.- Sintaxis. 6.2.- Construcción de párrafos. 6.3.- Textos técnicos y comerciales. 6.4.- Textos histórico-artísticos. |
| 7.- El arte, la cultura y la literatura inglesas. | |

Planning



| Methodologies / tests | Competencies / Results | Teaching hours (in-person & virtual) | Student?s personal work hours | Total hours |
|--------------------------------|--|--------------------------------------|-------------------------------|-------------|
| Document analysis | A1 A6 B5 B7 | 10 | 30 | 40 |
| Workbook | B7 C20 | 10 | 20 | 30 |
| Directed discussion | C14 C20 | 4 | 6 | 10 |
| Online discussion | C14 C20 | 0 | 10 | 10 |
| Guest lecture / keynote speech | A1 A4 A6 A7 B5 B7 B9 C1 C2 C4 C5 C6 C7 C14 C17 C20 | 6 | 0 | 6 |
| Supervised projects | B7 C14 C20 | 0 | 20 | 20 |
| Glossary | B5 B7 B9 C14 C20 | 4 | 2 | 6 |
| ICT practicals | B9 C20 | 6 | 10 | 16 |
| Objective test | A1 A4 A6 A7 B5 B7 B9 C1 C2 C4 C5 C6 C7 C14 C17 C20 | 6 | 0 | 6 |
| Personalized attention | | 6 | 0 | 6 |

(*)The information in the planning table is for guidance only and does not take into account the heterogeneity of the students.

| Methodologies | |
|--------------------------------|---|
| Methodologies | Description |
| Document analysis | Esta actividad consistirá en el estudio y análisis de los distintos tipos de fuentes documentales. |
| Workbook | De distintos tipos de textos realacionados con la materia, que el alumno llevará a cabo fuera del aula para complementar los contenidos expuestos y discutidos en la sesión magistral. |
| Directed discussion | En esta actividad, dirigida por el profesor, los alumnos pondrán en práctica su habilidad para expresarse de forma oral en lengua inglesa mediante el debate de distintos temas. |
| Online discussion | Este espacio se dedicará al intercambio de información, de opiniones y de enfoques en los planteamientos de los diferentes aspectos de la materia y de los trabajos tutelados. |
| Guest lecture / keynote speech | Exposición de contenidos teóricos de la asignatura, visualización de ejemplos y resolución de dudas por parte del profesor. |
| Supervised projects | Actividad a desarrollar de forma autónoma por parte del alumnado, consistente en la búsqueda de bibliografía y posterior elaboración de trabajos sobre temas previamente elegidos por el profesor relacionados con la asignatura. |
| Glossary | Explicación y contextualización del conjunto de términos fundamentales o conceptos relevantes relativos a los temas del programa de la materia. |
| ICT practicals | Utilización de los recursos de Internet como complemento a otras fuentes de información. Búsqueda, identificación, selección y evaluación de información. |
| Objective test | Esta prueba permitirá valorar los conocimientos adquiridos en las distintas destrezas del uso de la lengua. |

| Personalized attention | |
|---------------------------------------|---|
| Methodologies | Description |
| ICT practicals Supervised projects | <p>Seguimiento personalizado de cada una de las fases de los trabajos a realizar por el alumno, tanto en lo referente a su progreso como a la resolución y aclaración de las dudas que se le pudieran ir planteando durante la elaboración y desarrollo de los mismos.</p> <p>Aclaración y resolución de las dudas que puedan surgir durante el desarrollo de estas prácticas.</p> <p>El alumno podrá individualmente hacer uso del tiempo dedicado a las tutorías para hacer cualquier consulta, plantear cualquier cuestión o duda relacionada con los trabajos o con cualquier otro aspecto relacionado con la asignatura.</p> |



Assessment

| Methodologies | Competencies / Results | Description | Qualification |
|----------------|--|---|---------------|
| Objective test | A1 A4 A6 A7 B5 B7 B9 C1 C2 C4 C5 C6 C7 C14 C17 C20 | Consistirá en un examen final que constará de las siguientes partes: Use of English: 35% Reading comprehension activities: 25% Composition: 15% Listening-Speaking: 25% | 100 |

Assessment comments

Sistema de calificación: Suspenso: 0-4,9; Aprobado: 5-6,9; Notable: 7-8,9; Sobresaliente: 9-10.

Sources of information

| | |
|----------------------|--|
| Basic | <ul style="list-style-type: none"> - LOZANO PALACIOS, Antonio (2007.). Vocabulario Inglés-Español/Español-Inglés: para los estudios de Biblio-Documentación.. Granada: Universidad de Granada - MORENO REQUES, Mª Azucena. (2008.). Curso de Inglés Técnico para Archivística, Biblioteconomía y Documentación.. Madrid: Estudio de Técnicas Documentales - ETD - MURPHY, Raymond. (1995.). English Grammar in Use.. Cambridge: C.U.P. - MORENO REQUES, Mª Azucena (2008). Diccionario Inglés-Español/Español-Inglés: para Archivística, Biblioteconomía, Documentación y Museología. Madrid: Estudio de Técnicas Documentales - ETD - SHORTIS, T. (2001.). The Language of ICT: Information and Communication Technology.. Routledge. - SWAM, Michael. (1988.). Practical English Use.. Oxford: O.U.P. - PRODROMOU, L. (1999.). Grammar and Vocabulary for First Certificate.. Harlow: Longman. - THOMSON, A.J. and A.V. MARTINET. (1993.). A Practical English Grammar.. Oxford: O.U.P. - DOFF, A. and C. JONES. (1997.). Language in Use: Upper-Intermediate. Classroom Book.. Cambridge: c.u.p. - SIMAL, Begoña. (2001.). English for Library and Information Science.. Compostela: Tórculo. - ASHLEY, A. (2003.). Oxford Handbook of Commercial Correspondence.. Oxford: O.U.P. - MASCULL, Bill. (1996.). Words in Bussiness.. London: Collins Cobuild. - MASCULL, Bill. (1998.). Key in Media.. London: Collins Cobuilt. - VINCE, Michael. (1998.). Intermediate Language Practice.. Oxford: Heinemann. - HEWINGS, Martin. (1999.). Advanced Grammar in Use.. Cambridge: C.U.P. - SHARP, P.J. (). How to Prepare for the TOEFL test: Test of English as a Foreign Language.. New York: Barron´s. |
| Complementary | |

Recommendations

Subjects that it is recommended to have taken before

Subjects that are recommended to be taken simultaneously

Subjects that continue the syllabus

Other comments

(*)The teaching guide is the document in which the URV publishes the information about all its courses. It is a public document and cannot be modified. Only in exceptional cases can it be revised by the competent agent or duly revised so that it is in line with current legislation.